

▲僑胞節購節約儲券

○抗戰期內僑胞在海外以外幣按當時官價折購之國幣節約建國儲蓄券（以下簡稱僑胞所持儲券）除已償還收回者外，其餘尚未受償儲券之本金。特准換購民國卅六年美金公債。

①、僑胞所持儲券換購美金公債數額應照承購儲券時實際繳交美幣數額計算。如以其他外幣購買之儲券應以當時各該外幣對美幣之匯率折合美金再為換購。

②、僑胞所持儲券換購之美金公債以第三期債票換發並附帶第二期起

息票。

④。僑胞所持儲券換購美金公債應以換購該項公債最低面額美金五十元爲準。如實際繳交外幣數額不足最低面額時，應由持儲券僑胞以外幣湊足換領。

⑤ 僑胞所持儲券除本金換購美金公債外，其應領之利息仍以國幣付給。

⑤・僑胞所持儲券換購美金公債・
應先由各轄原發行行局查明・確係
以外幣折購者始准換購各發行行局
・並應於廿七年五月底以前・將經
售以外幣折購尚未償還之儲券詳細
查明戶名地址・彙領原繳外幣數值

⑤、依照本辦法就海外收回原發國
實以外匯或美金公債繳還國庫。

金公債等事宜。由財政部委託中國銀行負責彙總辦理。於本年九月底以前辦理完竣報部查核。其詳細操作手續由中國銀行與各該原發行行局商洽。訂定施行並呈財政部備案

⑤。本辦法自公佈之日施行。

派警檢查身份證

▲爲防範奸匪入境滋擾
中山通訊。中山縣當局爲防範奸匪滋擾，破壞交通。經於上月起派出刑警壹隊，會同憲兵在歧關路線作

△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. M.A. 7331
Vancouver, B. C.

▲價目表▼

原抽油	一百磅每桶	二拾一元三毛八
伍十磅每桶	十一元三毛四	
雙老頭抽油	一百磅每桶	二拾

一元三毛八 五十磅每桶一拾一
元三毛四
老頭抽油 一百磅每桶十九元

四邊四 五十磅每桶十元零三毫七
頭抽油 一百磅每桶十七元五毫
五十磅每桶九元四毫
上抽油 一百磅每桶八元五毫
(十二安士) 二打庄雙老抽油每箱
四元三毫

(十二安士) 二打庄老頭抽每箱三
元八毫二
◎各埠商店 均有代理 批發特平
Vancouver Products Mfrs. Ltd.
677 Fifth Ave. East
Vancouver, B. C.

黃永
SURGEON
Main Street
Vancouver, B.C.
前私立北平協和醫
學院及國立北京大
學醫學院教授
統治內外科各症

源 醫 師
DR. W. Y. W.
PHYSICIAN AND S.
診所 Office PA. 4709 221 M.
住宅 Res. FA. 8841 Vanc.
專門皮膚花柳科及
外科生殖泌尿科
(應診時間)
上午十至十二時
下午三至六時
急症出診預約
診所舖街二二壹號

DICKSON

廣德隆有限公司

MIN. MARK

本店有之

片95及71蝦肉色

內衫褲

幼薄短袖

棉線及人

造絲各欸

均備。

蘇杭織品
羊毛織品
皮貨綢緞

一九二三年七月廿九日

TRAFFIC LIGHT BARR

寄家
入口衣
貨場北用具

司公

TRAVELLING ACCESSORIES

羊
毛
背
心

三袋開胸
家用特厚

外埠函備
快捷付上

號數
齊備

本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參等

生隆棧
YUNG JANG
Vancouver, B.C.

最近又辦到男女親羊毛
 窄結羊毛毯長短襪雨衣
 內衣睡衣說衫及皮靴笈
 袋種種齊備價錢克己如
 蒙光顧無任歡迎

代售美國著名立上址風

藥房
SANG I
5 Pender St. E.
器具如不見効原銀奉回
△價錢▽每副拾五元
如再買葯水大樽五元七
毫五 細樽三元壹毫五
丸散目錄函索即寄

GHAM DRUG
a & Hastings Sts.
couver, B.C.

3

醫痔聖藥

PLIOCANE 藥膏

每樽 六毫五

號線 M.A. 0885

lux Theatre
樂斯戲院

CUNNINGHAM
Columbia
Van

歡迎郵寄交易
兩極堂主人啟

即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」

總寧坎藥房啟

London
 Main an
 Vancou
 PA. 3847
 價錢相宜
 自然處
 五毫及壹元

Bass 77 Stomach
 Remedy
 巴市胃藥能治胃部不
 自然處

民治黨域多利支部
 春季經費鳴謝 恕不尊稱
 李如川 每五元 胡添福

中國洪門

李學怡	梁錦昌	伍連優	每三元
謝志如	廖華帝	周癸巳	黃鳳珍
李蘭芳	馮恒羨	鄭厚滋	陳宜顯
每式元五	李雲發	陳藩	楊炳坤
鄭新添	周憲義	陳振雄	每式元
林鉄郎	鍾有琦	梁銓	林文合

李坤 每壹元五 李勻壹元
▲另陳先師賢誕各俱樂部
惠來特別經費列後

[illegible]

李	周	呂	吳
壘	憲	湊	克
每	每	每	每
拾	拾	五	五
元	元	元	元
張	盧	吳	李
惠	金	克	壘
介	生	香	壘
廿			
元			
由			
十			
二			
月			
至			
五			
月			

達權支社鳴謝經費

李其榮	黃松滿	伍捷文	蔡元隆	黃世賢
吳英集	黃富光	黃式元	黃世五	
廖壽三	梁秀鳳	李煦	趙栢	蘇樹森
蔣德慈	何春初	盧萬椿	敖榮初	
梁炳羣	梁保	關仁瑞	鄭程萬	
黃兆安	馬發強	胡添福	昌隆	

白	壽	培	瑞	國	貳	河	
散	慶	植	奇	榮	元	忠	
陳宗啟	梁吉	劉孔昌	趙槐	梁濃	林文合	鄧連榮	
林鉄郎	楊牛	林翰元	呂散	許槐	鍾有琪	吳隆禎	
廖和烈	李勻	湯佑	呂澤	岑榮貴	關祥生	林世賢	

店常有各種紙料及文房用品發售
友光顧極表歡迎
LITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

◎各種紙料平沽

公司有「古律夫」成卷包物紙並

倫敦紙料有限公司

160 Water St. MA. 2751

London Paper Co. Ltd.


袋發售

「滋穩頓」

拿大最厚靴

PAPER
MADE IN U.S.A.

列地嘜麵麪現
名為G.D.嘜其
雖改易但該麵

 **Bread**
LIMITED

鮮
何處購買時時
製造成君購買
賣仍為舊人員
仍為舊公司所

Ask for
GB
GENERAL BAKERIES

Cap
本公司所釀
之「馬心帽」
S LIMITED

Jockey

商標盛威士
杰酒有如賽
馬場之每賽
必贏之駿馬
蓋此種馬會
經長期

ED DISTILLER

斷訓練及無限之顧理始
克成爲良馬此酒亦然即
經長期有經驗之製釀復
裝置橡木桶中始成味香
而純之旨酒也

畜養暨
專家不

UDL . UNITE

即將瘡頭打
消如風濕疼
痛肌肉痠痺
搽奇異藥水
五分鐘止痛
心胃氣痛即
服即愈功效
神奇不可思議

奇異藥水 大樽壹元 中樽六毛 小樽二毛五
云哥華五洲大藥房啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本報特別啓事

戶諸君每日到來本報自取報紙者請於晚間八時以前到來取報又八時以後僑胞欲買散報紙者請往十七號片打街東福華菓

店購買可也

利鐵
Co. Ltd.
St.,
C.
860
783

新到大宗

司公限有草煙
Heatley Trading Co.
77 East Pender
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5151

香煙
麻糖
發行

價錢相宜

◎接整水龍

店接整水龍水廁等工作快捷妥當
精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond
2071 A Pender St. E.
A 4634 住宅 RA 27021

4X

麵 麵

請常食美
味優越之
各種伙的
市唆麵麵